

# (I) Kāa, Kai, and Khai (1/2) [10 Points]

Thai is a Kra-Dai language spoken by over 36 million people in Thailand and Cambodia. Below are some phrases in Thai, with their English translations in a different order. Usually, Thai is written in the Thai script: for example, the word *ngāam*, which means ‘beautiful,’ is written ນ່າມ. However, here, all of the words have been written in Roman script for you. Note that diacritic marks (~, ` , ' , ^) over vowels represent tones.

- |                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1. <i>at</i>               | A. carbonated drink                 |
| 2. <i>chiāng mai</i>       | B. Chiang Mai <sup>1</sup>          |
| 3. <i>dòm</i>              | C. chicken egg                      |
| 4. <i>kāa dòm</i>          | D. coffee pot                       |
| 5. <i>kāa kāafāae</i>      | E. cold air                         |
| 6. <i>khàao mān kai</i>    | F. egg                              |
| 7. <i>khai</i>             | G. Hainan chicken rice <sup>2</sup> |
| 8. <i>khai dòm kháeng</i>  | H. hard-boiled egg                  |
| 9. <i>khai kai</i>         | I. ice                              |
| 10. <i>lōm nāao</i>        | J. kettle (for boiling water)       |
| 11. <i>māai at</i>         | K. line                             |
| 12. <i>mai</i>             | L. line of trees                    |
| 13. <i>mān</i>             | M. new                              |
| 14. <i>nāeo</i>            | N. new price                        |
| 15. <i>nāeo māai</i>       | O. oil, grease                      |
| 16. <i>nām</i>             | P. plywood <sup>3</sup>             |
| 17. <i>nām at lōm</i>      | Q. the price of gasoline            |
| 18. <i>nām kháeng</i>      | R. to boil                          |
| 19. <i>rāakhāa mai</i>     | S. to compress                      |
| 20. <i>rāakhāa nām mān</i> | T. water                            |

<sup>1</sup> Chiang Mai (literally “New City”) is a city in Northern Thailand.

<sup>2</sup> Hainan chicken rice is a popular Southeast Asian dish, made of rice with chicken fat.

<sup>3</sup> Plywood is a composite material made by stacking together thin slices of wood.



# (I) Kāa, Kai, and Khai (2/2)

11. Determine the correct correspondences.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

12. Translate the following into English: *khàao*; *kāa*; *chiāng*.

*khàao*

*kāa*

*chiāng*

13. Translate the following into Thai: beautiful line.

beautiful line

